

Prova n. 4

Lisez le texte ci-dessous qu'un.e étudiant.e en première année de licence a transcrit.

1. Vous relèverez les erreurs et les classerez par typologie ;
2. Vous sélectionnerez le problème linguistique pour vous le plus saillant et proposerez une activité didactique en ayant soin de préciser : votre objectif, la compétence visée et les supports utilisés.

Le français, une arme puissante et sous-estimée dans le mond des affaires

Au moment d'évoquer la langue française, Ugo, Molière, Proust et autres grands écrivains s'invitent rapidement dans la conversation. Le concet de "commerce extérieur", de "création d'employ" ou d'"économie" émerge plus rarement – à moins d'appartenir à l'Alliance des patronats francophones.

Pourtant, le français est aujourd'hui la troisième langue plus utilisée dans les affaires internationals, avec 16 % du Pays Bes mondial et 20 % des échanges recensé sur le planète, selon un établissement publique chargé d'aider les péemes (?) à se projeter à l'internationale. Il est aussi la deuxième langue la plus einsegnée dans le monde et la quattrième pour ce qui concerne les usages sur Internet. Quand au nombre des francophones, il est estimé à 310 milions. Ces bonnes chiffres sont néamois à considérer avec prudence, dans la mésure où il est impossible de dire à partir de quel moment un individu "maîtrise" une langue.

Librement tiré de : <https://www.france24.com/fr/info-en-continu/20241008-septembre-2024-le-2e-plus-chaud-jamais-mesuré-accompagné-de-précipitations-extrêmes>

Traduzione dall'inglese all'italiano:

In addition, the analysis identifies the main morphological, syntactic and stylistic traits by using computerised language analysis tools. The results obtained from empirical evidence provide new insights into the linguistic traits of newspaper articles translated into Italian and reveal new prospects for further research.

Conoscenza dello Statuto dell'Università degli Studi di Trieste

- la giunta di dipartimento
-

Prova di informatica

- Allineare al centro un paragrafo dal file Word proposto.